

Markscheme Barème de notation Esquema de calificación

May / Mai / Mayo de 2023

Spanish / Espagnol / Español ab initio

**Standard level – Paper 2 – Listening comprehension
Niveau moyen – Épreuve 2 – Compréhension orale
Nivel Medio – Prueba 2 – Comprensión auditiva**

© International Baccalaureate Organization 2023

All rights reserved. No part of this product may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means, including information storage and retrieval systems, without the prior written permission from the IB. Additionally, the license tied with this product prohibits use of any selected files or extracts from this product. Use by third parties, including but not limited to publishers, private teachers, tutoring or study services, preparatory schools, vendors operating curriculum mapping services or teacher resource digital platforms and app developers, whether fee-covered or not, is prohibited and is a criminal offense.

More information on how to request written permission in the form of a license can be obtained from <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organisation du Baccalauréat International 2023

Tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ne peut être reproduite sous quelque forme ni par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris des systèmes de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable de l'IB. De plus, la licence associée à ce produit interdit toute utilisation de tout fichier ou extrait sélectionné dans ce produit. L'utilisation par des tiers, y compris, sans toutefois s'y limiter, des éditeurs, des professeurs particuliers, des services de tutorat ou d'aide aux études, des établissements de préparation à l'enseignement supérieur, des fournisseurs de services de planification des programmes d'études, des gestionnaires de plateformes pédagogiques en ligne, et des développeurs d'applications, moyennant paiement ou non, est interdite et constitue une infraction pénale.

Pour plus d'informations sur la procédure à suivre pour obtenir une autorisation écrite sous la forme d'une licence, rendez-vous à l'adresse <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

© Organización del Bachillerato Internacional, 2023

Todos los derechos reservados. No se podrá reproducir ninguna parte de este producto de ninguna forma ni por ningún medio electrónico o mecánico, incluidos los sistemas de almacenamiento y recuperación de información, sin la previa autorización por escrito del IB. Además, la licencia vinculada a este producto prohíbe el uso de todo archivo o fragmento seleccionado de este producto. El uso por parte de terceros —lo que incluye, a título enunciativo, editoriales, profesores particulares, servicios de apoyo académico o ayuda para el estudio, colegios preparatorios, desarrolladores de aplicaciones y entidades que presten servicios de planificación curricular u ofrezcan recursos para docentes mediante plataformas digitales—, ya sea incluido en tasas o no, está prohibido y constituye un delito.

En este enlace encontrará más información sobre cómo solicitar una autorización por escrito en forma de licencia: <https://ibo.org/become-an-ib-school/ib-publishing/licensing/applying-for-a-license/>.

1. For questions where candidates must write their answers, do not award the mark if the answer is incomplete, or if there is additional information that is irrelevant or shifts the focus of the answer. However, accept other words with the same meaning as the correct answers in the markscheme.
2. Accept spelling and grammatical mistakes provided they do not change the meaning of the answer.
3. For questions where candidates choose an answer from options, if two answers are given – one in the box and one outside – only mark the answer inside the box.
4. Words inside brackets in this markscheme are optional: candidates may include these words in their answer, but they are not essential for the mark to be awarded. If there is more than one possible answer to a question, these answers are indicated by a slash (/).
5. This markscheme must be read in conjunction with the Marking Instructions for the relevant component on IBIS.

1. En ce qui concerne les questions pour lesquelles les candidats doivent rédiger leurs réponses, n'attribuez pas le point si la réponse est incomplète, ou s'il y a des informations supplémentaires qui ne sont pas pertinentes ou qui modifient l'objet de la réponse attendue. Néanmoins, l'utilisation de mots ayant le même sens que les bonnes réponses est acceptée dans le barème de notation.
2. Les erreurs d'orthographe et de grammaire sont acceptées si elles ne changent pas le sens de la réponse.
3. En ce qui concerne les questions pour lesquelles les candidats doivent choisir une réponse parmi plusieurs propositions, s'ils ont donné deux réponses différentes, l'une à l'intérieur de la case et l'autre en-dehors, ne prenez en compte que la réponse qui se situe dans la case.
4. Les mots entre parenthèses dans ce barème de notation sont facultatifs : les candidats peuvent les inclure dans leur réponse, mais ils ne sont pas essentiels pour justifier l'attribution du point. S'il y a plus d'une réponse possible à une question, celles-ci sont indiquées par une barre oblique (/).
5. Ce barème de notation est à lire parallèlement aux instructions de notation disponibles sur IBIS pour la composante concernée.

1. En las preguntas en las que los alumnos deban responder por escrito, no otorgue la puntuación si la respuesta está incompleta, o si aportan detalles adicionales que cambian el enfoque o no son pertinentes. No obstante, acepte otras palabras con el mismo significado que las respuestas correctas en el esquema de calificación.
2. Acepte los errores de ortografía y gramática, siempre y cuando no modifiquen el significado de la respuesta.
3. En las preguntas en las que los alumnos deban elegir una opción, si se han escrito dos respuestas (una dentro de la casilla y la otra fuera), puntúe únicamente la que esté dentro de la casilla.
4. Las palabras entre corchetes en este esquema de calificación son opcionales: los alumnos pueden incluirlas en la respuesta, pero no son fundamentales para que se otorgue la puntuación. Si hay más de una respuesta posible a una pregunta, esto se indica con una barra (/).
5. Este esquema de calificación debe leerse junto con las instrucciones para la corrección del componente en cuestión disponibles en IBIS.

Texto A

Pregunta		Respuesta	Se acepta	No se acepta	Puntos
1.		Chile			1
2.		México			1
3.		Perú			1
4.		México			1
5.		Perú			1
				Total	5

Texto B

Pregunta		Respuesta	Se acepta	No se acepta	Puntos
6.		B, E, F, G	<i>En cualquier orden, otorgar una puntuación de [1] por cada respuesta correcta.</i>		4
7.		16	dieciséis diez y seis (En todas sus variedades)		1
8.		buceo	buseo, buzeo, vuseo, buffeo, bufeo, buzero, etc. (Cualquier variante que mantenga la grafía inicial de BU , no se aleje enormemente de la palabra fonéticamente y/o no cambie el significado de la palabra)	boceo, boseo, etc	1
9.		(con) experiencia	experiencias (Todas sus variantes mientras se mantenga el significado y rol de sustantivo)	experiencados (esta palabra no existe), experienciar, etc. (Cualquier variante que cambie el rol de la palabra)	1
10.		dos	2 dos / 2, seca y húmeda húmeda y seca / seca y húmeda (solamente, sin el 2)		1
11.		28 (grados)	veintiocho (grados) veinte y ocho (grados) grados centígrados en lugar de grados solamente 28 (todas sus variedades) centígrados		1
12.		600 dólares americanos	600 dólares / 600 \$ / usd, dolares, etc	600 solamente	1
Total					10

Texto C

Pregunta		Respuesta	Se acepta	No se acepta	Puntos
13.		(los) (últimos) incendios (en (España)	incendio fuego/s (de bosques) (reciente/s) incendio/s forestal/es		1
14.		activista ecologista	activista ecológica activista (de) ecología	activista solamente ecologista solamente geóloga	1
15.		(la) sequía	secia/ secía, etc seca, sequilla y derivados que muestren comprensión del audio	segia	1
16.		(los) seres humanos	humanos/los humanos (la) gente (las) personas (los) seres humanos. etc	eres humanos (la) gente en Europa/país (la) gente de comunidad	1
17.		B			1
18.		C			1
19.		A			1
20.		B			1
21.		C			1
22.		A			1
				Total	10

Texto A

Vas a escuchar una conversación casual entre dos amigos sobre la comida.

Juan	¡Hola Inés! ¿De dónde vienes tan feliz?
Inés	¡Hola Juan! Acabo de salir de la feria de alimentos latinoamericanos. Aprendí muchísimo sobre la comida de allí, ¡Increíble!
Juan	¡Qué padre! ¿Qué comidas probaste?
Inés	¡Pues, probé unas empanadas deliciosas de Chile! Las empanadas están hechas de harina de trigo, con carne o queso.
Juan	¡Qué bien! En México utilizamos más la harina de maíz, pero suena delicioso. ¿Qué más había?
Inés	Había ceviche peruano mmm ¡no te puedes imaginar lo rico que estaba! y con el calor que hace, ¡me vino muy bien! También probé un mole mexicano riquísimo con pollo.
Juan	Qué bueno que también probaste comida mexicana ¿sabes qué?, la verdad nunca he probado la comida del Perú.
Inés	Pues, ¿qué tal si vamos juntos a un restaurante peruano?
Juan	Me parece estupendo, ¡vamos!

Texto B

Vas a escuchar una publicidad turística de radio.

Pepe	Si le gusta la naturaleza y la historia: ¡visite las Islas Galápagos!
	Las islas están en el Océano Pacífico a 1000 kilómetros de Sur América y pertenecen al Ecuador.
	Son trece islas grandes y seis pequeñas con una fauna ecológica rica en diferentes especies marinas y terrestres. Las Galápagos son rocosas y tienen muchos volcanes.
	Nadará junto a los lobos marinos y delfines.
	Al explorar las islas encontrará la muy famosa tortuga gigante llamada galápagos que es la que dio su nombre a las islas.
	Charles Darwin se inspiró en estas islas para escribir su libro científico sobre el origen de las especies.

	Le ofrecemos diferentes excursiones en barco con una máxima capacidad de 16 personas. También ofrecemos cursos de buceo con guías especializados, y con experiencia.
	Hay dos temporadas para visitar las islas: la estación húmeda y la estación seca. La temperatura es de 28 grados centígrados a lo largo del año.
	La tarifa diaria es de 600 dólares americanos e incluye todo.
	Contáctenos a: Turismoecologico.com. ¡Anímese!

Texto C

Vas a escuchar una entrevista sobre el clima.

Jorge	¡Buenos días!, estamos hablando del problema de los últimos incendios en España. Tenemos aquí a Ana, una activista ecologista que nos explicará más al respecto. ¡Bienvenida Ana!
Ana	Buenos días, es un placer estar con ustedes esta mañana y poder hablar sobre este tema que tanto nos preocupa.
Jorge	Ana, ¿por qué hay tantos incendios en España?
Ana	Sí, por desgracia España es uno de los países de la Unión Europea más afectado por los incendios forestales, y esto se debe a la sequía. Desafortunadamente hay muchos incendios provocados intencionadamente por los seres humanos.
Jorge	Después de la pausa, Ana nos hablará más sobre este tema.

Jorge	Seguimos con Ana, cuéntenos, ¿Por qué te interesaste en primer lugar por estos problemas?
Ana	Bueno, tengo razones personales. Mi padre es biólogo y me enseñó lo importante que es cuidar y conservar los bosques. Luego, estudié geología en una universidad italiana y ahora intento concienciar a la gente de la importancia de preservar el planeta.
Jorge	Muy interesante, con la experiencia que tienes en el extranjero, o ¿dirías que este problema de los incendios existe solo en España?
Ana	No, en España igual que en otros países de clima mediterráneo, como en Portugal, Grecia y el sur de Francia o Italia, se propagan los incendios con mayor facilidad.
Jorge	¿Me puedes indicar cuales son las soluciones para reducir los incendios?
Ana	Primeramente, la población debe tomar conciencia de los riesgos. Además, creo que se debe castigar a las personas que queman el monte. Finalmente, es importante la planificación urbanística, se debe tener en cuenta el riesgo de incendio, y prohibir urbanizaciones localizadas en zonas que suponen el riesgo para la población y para los bosques. Y desde luego hacer campañas educativas.
Jorge	Muchas gracias por compartir esta información con nosotros. Juntos debemos luchar contra los incendios forestales.